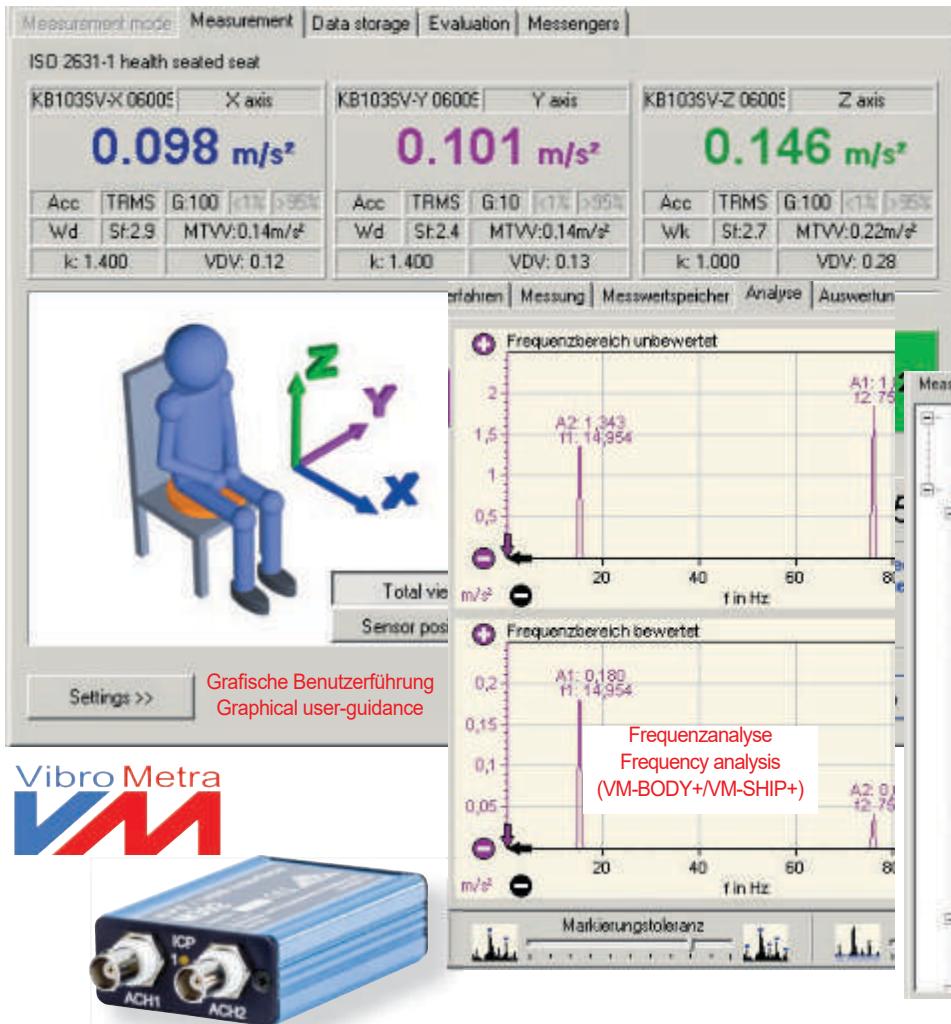


PC-basiertes Ganzkörper-Messgerät

PC Based Whole-Body Vibration Meter



Anwendung

- VM-BODY: Messung von Ganzkörper-Schwingungen in Fahrzeugen, Eisenbahnen, Baumaschinen, Gebäuden etc. nach EN ISO 2631
- VM-SHIP: Messung von Ganzkörper-Schwingungen auf Schiffen nach ISO 20283-5 (vormals ISO 6954)
- Bewertung von Schwingungen auf Komfortgefühl und Gesundheitsrisiken

Eigenschaften

- Bewertungsfilter Wb, Wc, Wd, Wj, Wk und Wm nach DIN ISO 8041 (bei VM-SHIP nur Bewertungsfilter Wm)
 - Messung in 3 Raumachsen gleichzeitig
 - Anzeige des Intervall-Effektivwerts für drei Achsen, VM-BODY auch Maximal-Effektivwert (MTVV) und Scheitelwert (Crest)
 - Berechnung des Schwingungsgesamtwerts Ahv
 - Protokoll- und Exportfunktion
 - Hohe Zuverlässigkeit durch grafische und textbasierte Bedienerführung
 - PC- basiertes Messsystem unter Verwendung des IEPE / USB-Konverters M302 und IEPE-kompatibler Beschleunigungsaufnehmer
 - Das Instrument ist klonfähig, d.h. es lassen sich mehrere Programmfenster nebeneinander mit unterschiedlichen Einstellungen betreiben.
 - Offline-Messung mit gespeicherten Messdaten
 - Auswertung auf Basis der genormten Grenzwerte
 - Kostenlose Updates auf unseren Internets Seiten www.MMF.de
 - Als Messkoffer erhältlich: VM-BODY Kit / VM-SHIP Kit
- Hinweis:** Die Software ist zweisprachig deutsch / englisch

Application

- VM-BODY: Measurement of whole-body vibrations in vehicles, railways, construction machines, buildings etc. to EN ISO 2631
- VM-SHIP: Measurement of whole-body vibrations on board ships to ISO 20283-5 (formerly ISO 6954)
- Evaluation of comfort and potential health risk

Properties

- Contains weighting filters Wb, Wc, Wd, Wj, Wk and Wm to ISO 8041 (VM-SHIP only weighting filter Wm)
- Measurement of 3 axes simultaneously
- Display of interval RMS for three axes, VM-BODY also maximum RMS (MTVV) and crest factor
- Calculation of total vibration value Ahv
- Protocol and export function
- High reliability by text based and graphical user guidance
- PC based measuring system using the IEPE / USB interface M302 and IEPE compatible accelerometers
- The instrument has a clone function, i.e. several program windows can be operated simultaneously with different settings
- Offline measurement with stored data
- Evaluation based on limit values according to standards
- Free update service from our website www.MMF.de
- Available as kit: VM-BODY Kit / VM-SHIP Kit

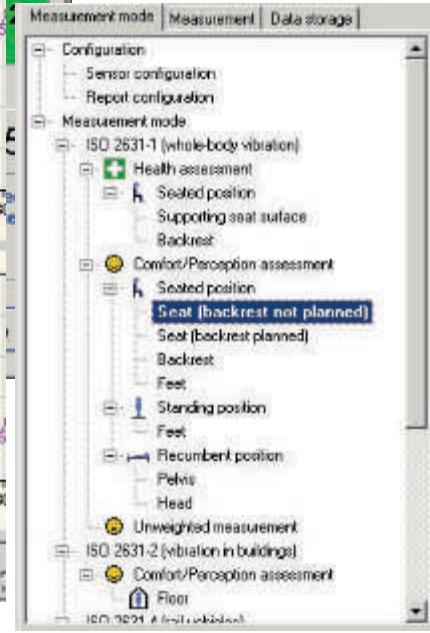
Notice: The software is bilingual English / German

8.3
Human-
schwingung
Human
Vibration

VibroMetra

VM-BODY

VM-SHIP



Auswahl des Messverfahrens
Selection of the measurement mode

Technische Daten

Technical Data

Hinweis: Für jeden Messkanal ist eine separate Softwarelizenz erforderlich.
Notice: For each channel a separate software license is required.

	VM-BODY+	VM-BODY	VM-SHIP+	VM-SHIP
Messgröße Measurand	Intervall-Effektivwert, Maximal-Effektivwert (MTVV) und Scheitelfaktor (Crest) der Schwingbeschleunigung Interval RMS value, maximum RMS value (MTVV) and crest factor of vibration acceleration	Intervall-Effektivwert der Schwingbeschleunigung oder -geschwindigkeit Interval RMS value of vibration acceleration or velocity		
Filter	Bewertungsfilter Wb, Wc, Wd, Wj, Wk und Wm nach ISO 8041 Weighting filters Wb, Wc, Wd, Wj, Wk and Wm to ISO 8041	Bewertungsfilter Wm Weighting filter Wm		
Messertanzeige Measurand display	3 Anzeigewerte mit 5 je Dezimalstellen 3 measuring values with 5 digits each			
Frequenzanalyse Frequency analysis	ja yes	nein no	ja yes	nein no
Statusanzeige Status display	Sensor, Messkanal, Messgröße, Parameter, Verstärkung, Niedrigpegel, Übersteuerung sensor, measuring channel, measurand, parameter, gain, low level, overload			
Messverfahren	- Ganzköperschwingung nach ISO 2631-1 (außer Kinetose und Rotationsschwingung) - Gebäudeschwingungen nach ISO 2631-2 - Schwingungen in Schienenfahrzeugen nach ISO 2631-4	- Messung von Ganzköperschwingung auf Schiffen nach ISO 20283-5 - Bewertung nach Klasse A, B oder C		
Measuring modes	- Whole-body vibration to ISO 2631-1 (except motion sickness and rotational vibration) - Vibrations in buildings to ISO 2631-2 - Vibrations in fixed-guideway transport systems to ISO 2631-4	- Measurement of Whole-body vibration on board ships to ISO 20283-5 - Evaluation to class A, B or C		
Funktionen	- Benutzerführung - Auswahl des Messverfahrens - Hilfe zur Sensorpositionierung - Anzeige der abgelaufenen und verbleibenden Messdauer - Anzeige der drei Intervall-Effektivwerte - Anzeige der drei Maximal-Effektivwerte (MTVV) - Anzeige der drei Scheitelfaktoren (Crest) - Anzeige des Schwingungsgesamtwerts (Ahv) - Normgerechte Auswertung - Berichtserstellung	- Benutzerführung - Auswahl des Messverfahrens - Hilfe zur Sensorpositionierung - Anzeige der abgelaufenen und verbleibenden Messdauer - Anzeige der drei Intervall-Effektivwerte - Anzeige des Schwingungsgesamtwerts (Ahv) - Normgerechte Auswertung - Berichtserstellung		
Functions	- User guidance - Selection of the measuring mode - Help function for sensor placement - Display of elapsed and remaining measuring time - Display of three interval RMS values - Display of three maximum RMS values (MTVV) - Display of three crest factors - Display of total vibration value (Ahv) - Evaluation conforming to standards - Report generation	- User guidance - Selection of the measuring mode - Help function for sensor placement - Display of elapsed and remaining measuring time - Display of three interval RMS values- Display of total vibration value (Ahv) - Evaluation conforming to standards - Report generation		
Externe Melder (Option) External messengers (opt.)	Email (VM-MAIL), Großanzeige (VM-LARGE) oder FS20-Funkschaltsystem (VM-RADIO) Email (VM-MAIL), large color display (VM-LARGE) or FS20 radio switch system (VM-RADIO)			
Empfohlener Sensor Recommended sensor	Sitzkissen-Beschleunigungsaufnehmer KS963B100-S Seat pad accelerometer KS963B100-S	Hochempfindlicher Triaxialaufnehmer KS823B High sensitivity triaxial accelerometer KS823B		
Inhalt des Messkoffers* VM-BODY Kit (VM-SHIP Kit)	2 M302, 1 Sitzkissen-Beschleunigungsaufnehmer KS963B100-S 1 Steckeradapter 034, 2 USB-Kabel, 3 Lizenzen VM-BODY	2 M302, Triaxialaufnehmer KS823B mit 10 m Kabel, Dreifuß-Bodenplatte 729, Wandadapter 629 und Magnet 508, Steckeradapter 034, 2 USB-Kabel, 3 Lizenzen VM-SHIP		
Contents of the Kit* VM-BODY Kit (VM-SHIP Kit)	2 M302, 1 seat pad accelerometer KS963B100-S, 1 plug adapter 034, 2 USB cables, 3 software licenses VM-BODY	2 M302, triaxial accelerometer KS823B with 10 m cable, tripod floor plate 729, wall adapter 629, magnet 508, plug adapter 034, 2 USB cables, 3 software licenses VM-SHIP		



Änderungen vorbehalten.
Specifications subject to change without prior notice.

* Alle Komponenten sind auch einzeln erhältlich. Bitte beachten Sie den Preisvorteil im Set.
* All components are also available individually. Please note the price advantage of the kit.

Hinweis: Unter www.MMF.de können Sie eine kostenlose Testversion von VibroMetra herunterladen.

Notice: A free trial version of VibroMetra can be downloaded from our website www.MMF.de.



ISI sa-nv Instrumentation for Science and Industry

Rue du Doyenné 3 Dekenijstraat 1180 Brussels – Belgium - Tel 02/ 343 30 81

(INTERCONTINENTAL SERVICES INC)

mail : sales@isi-be.eu web : www.isi-be.eu